তৰংগ
RENAISTRE

বাহিৰৰ পৰা অহা মানুহকেও পোনচাটেই অসমত
থিয় দি অনুভৱ কৰিছিল শংকৰদেৱৰ মহত্বৰ
কথা। খ্ৰীষ্টান মিছনেৰী সকলৰ অন্যতম অসম-
প্ৰেমী ড° মাইলচ্ ব্ৰনছনে সেতিয়াৰ কলিকতাৰ
পৰা প্ৰকাশিত "The Friend of India" ত লেখা
পত্ৰত শংকৰদেৱৰ মহত্ত্ব আৰু অসমীয়া জন-
জীৱনত প্ৰভাৱৰ কথা উল্লেখ কৰিছিল :

"He came down to the level of the people and translated from Sanskrit these portions Hindu sacred books, and presented them to the people in their own familiar dialect. Relieved of a foreign tongue and from difficult and abstruse terms, the people would now chant the praises of their Gods in the familiar language of childhood."

• Language •

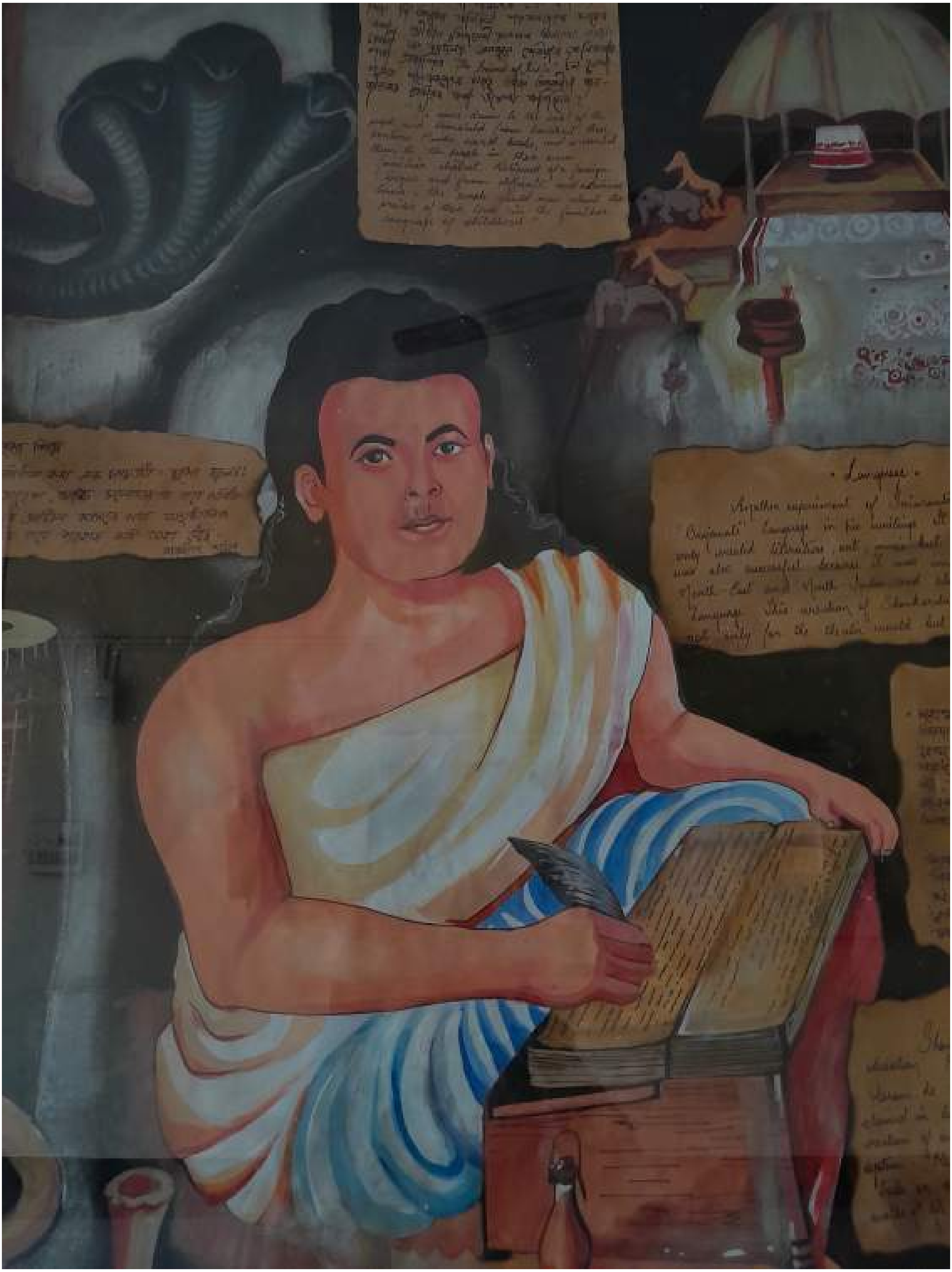
Another experiment of Srimanta Shankardeva was the use of ... writing. It was really wonderful that ...

Methods of
Shankardeva used various
people. Some of them are
Plays and dramas Shankardeva
dramas that were performed in the
based on religious and social themes
various aspects of life.
Kirtans Shankardeva composed
songs that are sung in praise of God
of spiritual education.
Literature Shankardeva wrote
which is a collection of devotional
were used as a means of education
Overall, Shankardeva's
spiritual, intellectual and practical

মুখা শিল্প

মুখা হৈছে মুখত পৰিধান কৰা এক সামগ্ৰী। মুখা মূলতঃ সুৰক্ষা, অভিনয়, ছদ্মবেশ, আৰু মনোৰঞ্জনৰ বাবে পৰিধান কৰা হয়। মুখা সমূহ প্ৰাচীন কালৰে পৰা আনুষ্ঠানিক আৰু ব্যৱহাৰিক কাৰ্যৰ বাবে ব্যৱহাৰ কৰি অহা হৈছে।

ৰাজদীপ হালৈ


· Language ·

... to all the people of
...a and also because no scholar denied that
Shankardeva was a subject of glorification
...world but for the world of literature too.

শ্ৰী

• মহাপুৰুষ শ্ৰীমন্ত শংকৰদেৱৰ অসমীয়া সমাজ-সংস্কৃতিলৈ এটি সৰ্বোৎকৃষ্ট অৱদান হ'ল সত্ৰসমূহ। 'সত্ৰ' শব্দৰ আভিধানিক অৰ্থ হ'ল অধিৱেশন। যোগ অনুষ্ঠান, নিবাসস্থান, সত্ৰ বুলিলে ধৰ্মকেন্দ্ৰিক অনুষ্ঠান হ'লেও ইয়াত নৱধা ভক্তিৰ ধৰ্ম-আচৰণ কৰা আৰু জীৱক উন্নত পথ দেখুওৱাৰ লগতে সাহিত্য, নৃত্য, নাট, বাদ্যযন্ত্ৰ-ভাস্কৰ্য কলাসমূহৰ চৰ্চা আৰু অনুশীলন কৰা হয়। ধৰ্ম চৰ্চাৰ উপৰিও সত্ৰসমূহৰ ব্যৱহাৰ হৈছিল বৰগীত, অংকীয়া নৃত্য আদিৰ লগতে পুথি-পাঁজি আৰু অন্যান্য ঐতিহ্যমূলক সম্পদ সংৰক্ষণৰ বাবে।

সত্ৰত ধৰ্মালোচনাৰ উপৰিও শৰণ, আধ্যাত্মিক শিক্ষা দিয়া হৈছিল। সত্ৰসমূহ আৰু বিভিন্ন ধৰ্মীয় অনুষ্ঠান যেনে অংকীয়া নাট, ভাওনা আদিৰ লগতে সংগীতেৰে বিজড়িত। চালি, ঝুমুৰা, নাদুভংগী, বৰপ্ৰৱেশৰ নাচ, সূত্ৰধাৰ, ওজাপালি আদি সত্ৰৰ দ্বাৰা নৃত্যসমূহৰ চৰ্চা আৰু প্ৰচলন অসমীয়া কৃষ্টি ৰক্ষাত গুৰুত্বপূৰ্ণ এক বিশেষ ভূমিকা পালন কৰে। সত্ৰসমূহ ধৰ্ম, সাহিত্য, সংস্কৃতি তথা অসমীয়া সংস্কৃতিৰ চৰ্চাৰ বাবে এতিয়াও সুবিখ্যাত।

আশুমিতা ডেকা, ...

• Language •

Another experiment of Srimanta Shankardeva was the use of "Brajawali" language in his writings. It was really wonderful that he not only created literature, art; music but also created a language. This experiment was also successful because it was understandable to all the people of North-East and North-India, and also because no scholar denied this language. This creation of Shankardeva was a subject of gratification not only for the theater world but for the world of literature too.

• সত্ৰ •

• মহাপুৰুষ শ্ৰীমন্ত শংকৰদেৱৰ অসমীয়া সমাজ - অ
অৱদান হ'ল সত্ৰসমূহ। 'সত্ৰ' শব্দৰ আভিধানিক
যোজন অনুষ্ঠান, নিবাসস্থান, ...

... সুৰকাৰৰ ৰূপত, অভিনেতাৰ ৰূপত।
ৰে শিল্পী চেতনা, উচ্চাংগ সংগীত চৰ্চা আৰু লোক সামগ্ৰীৰ
নয় নিমিতিৰ যি পৰিৱেশ তৈয়াৰ কৰি দিলে ইয়াৰ যোগেদি
ত্মক ভাৱে অসমীয়া সংস্কৃতিয়ে সমৃদ্ধি আৰু গতিশীলতা লাভ
শ। তদুপৰি নাম কেন্দ্ৰিক সমাজখনে সুকুমাৰ চিন্তা আৰু
ৰৰ লগত অত্যন্ত সম্পৰ্ক স্থাপনৰ সুযোগ লাভ কৰিলে।

~ দিপাংকৰ কাশ্যপ

চিহ্ন যাত্ৰা

শংকৰদেৱে গুৰু গৃহত থাকোঁতে যি কাব্য আৰু নাটৰ জ্ঞান আহৰণ কৰিছিল আৰু বাৰ বছৰ তীৰ্থভ্ৰমণত যি অভিজ্ঞতা লাভিছিল তাৰ উপৰত ভিত্তি কৰি 'চিহ্ন' নামে প্ৰথম অংক বা নাট লিখি তাৰ যাত্ৰা ব ভাওনা কৰে। এই 'চিহ্ন যাত্ৰাই' অসমীয়া সংগীত আৰু নাট্যকলাৰ এক গুৰুত্বপূৰ্ণ আৰম্ভনৰ অধ্যায় আৰু ভাৰতীয় সংগীত আৰু নাট্য সাহিত্যত বুৰঞ্জীৰ এটি নতুন পাত সংকলি কৰি দিলে।

~ দিপাংকৰ কাশ্যপ

ভাওনা

নামঘৰৰ আন এক বিশেষত্ব হৈছে ভাওনা, নৃত্য, গীত আদিৰ প্ৰদৰ্শন। নামঘৰত অনুষ্ঠিত ভাওনা অৰ্থাৎ নাট্যাভিনয় সকলোতকৈ গুৰুত্বপূৰ্ণ সাংস্কৃতিক কাৰ্যকলাপৰ এটা। নামঘৰত এখন নাট মেলাৰ দিন ধৰি ভাওনাৰ অন্ততঃ নাট আৰম্ভণিলৈকে যিমানখিনি চৰ্চা হয়, যিমান কাৰ্যসূচী সম্পাদন হয় আৰু সাংগঠনিক কাম হয়, তাৰ দ্বাৰাই গাঁৱৰ ধাৰাক সঞ্চাৰিণী শক্তি দিয়াৰ উপৰিও, শিক্ষাৰ্থী সকলৰ মাজত বিশেষ বিশেষ পাৰদৰ্শিতা প্ৰকাশ কৰাৰ সুযোগ ঘটে। নামঘৰৰ নাট্যচৰ্চাৰ যোগেদি বহু বিদগ্ধ হৈ উঠে নিপুণ শিল্পী বায়নৰ ৰূপত, গায়নৰ ৰূপত, সূত্ৰধাৰৰ ৰূপত, অভিনেতাৰ ৰূপত। নামঘৰে শিল্পৰ চেতনা, উচ্চাংগ সংগীত চৰ্চা আৰু লোক সাহিত্যৰ মনোময় নিৰ্মিতিৰ যি পৰিবেশ তৈয়াৰ কৰি দিলে তাৰ যোগেদি সামগ্ৰিক ভাৱে অসমীয়া সংস্কৃতিয়ে সমৃদ্ধি আৰু গতিশীলতা লাভ কৰিলে। তদুপৰি নামকেন্দ্ৰিক সমাজখনে সুকুমাৰ চিন্তা আৰু শিল্পৰ লগত প্ৰত্যক্ষ সম্পৰ্ক স্থাপনৰ সুযোগ লাভ কৰিলে।

~ দীপাংকৰ কাশ্যপ

[illegible] sections of [illegible]
social consciousness among the people and bring about a cultural revolution.
He helped people to acquire knowledge of the scriptures as well as behavioural science.

~ Jinti Mani Deka
2nd Sem

• নামঘৰ •

ঊনবিংশ শতিকাৰ শেষ আৰু বিংশ শতিকাৰ আগভাগ পৰ্যন্ত অসমৰ গাঁওবিলাকত জনসাধাৰণৰ মাজত জ্ঞানৰ পোহৰৰ সন্ধান দিয়াত একমাত্ৰ ভূমিকা পালন কৰে নামঘৰে। নামঘৰ বা সত্ৰসমূহক একাধাৰে ধৰ্মালয়, আদৰ্শ সংগ্ৰহালয়, বিদ্যালয়, বিচাৰালয়কে ধৰি বহু অনুষ্ঠানৰ কেন্দ্ৰ বুলি অভিহিত কৰিব পাৰি। নৱবৈষ্ণৱ ধৰ্মৰ প্ৰচাৰ, কলা আৰু সংগঠনৰ ক্ষেত্ৰত নামঘৰেই আছিল একক অনুষ্ঠান। নামঘৰ হ'ল পবিত্ৰতা, আধ্যাত্মিকতা আৰু ঐক্য-সংস্কৃতিৰ প্ৰতীক স্বৰূপ। নামঘৰৰ ধৰ্মীয় অনুষ্ঠানবোৰৰ আন এটা গুৰুত্বপূৰ্ণ দিশ হৈছে— জাতি আৰু ভেদাভেদহীন, ধৰ্মীয় স্থানৰে- অনুষ্ঠানৰ তুলনাত ইয়াত সামূহিকভাৱে বিভিন্ন অনুষ্ঠান উদযাপন কৰা হয়। ইয়াত বৰ্ণ বৈষম্য, উচ্চ-নীচৰ ভেদাভেদ নাই, ইয়াত এটাই মাত্ৰ পৰিচয়— সেয়ে প্ৰাৰ্থনাৰ সময়ত সকলোৱে একমুখী চিন্তা-ভাৱনাৰে একাত্ম হওঁত। তাতেই বৰগীত, কীৰ্তন, নামঘোষা, ভাগৱত, অন্যান্যৰ বিভিন্ন পদৰ বিভিন্ন সুৰৰ যোগেদি মানুহৰ মনত সৃষ্টি হয় স্বৰ্গীয় ভাৱৰ, অনাবিল আনন্দৰ।

— জ্যোতিৰ্মালা ডেকা, ৪ৰ্থ ষাণ্মাসিক

the local chatrasal (school) at the age of 12 and started
at age itself, Shankardev proved to be a poetic genius as he
known as Karatala-Kamala

সাহিত্য পথৰ বিভিন্ন পুৰৰ যোগেদি ...

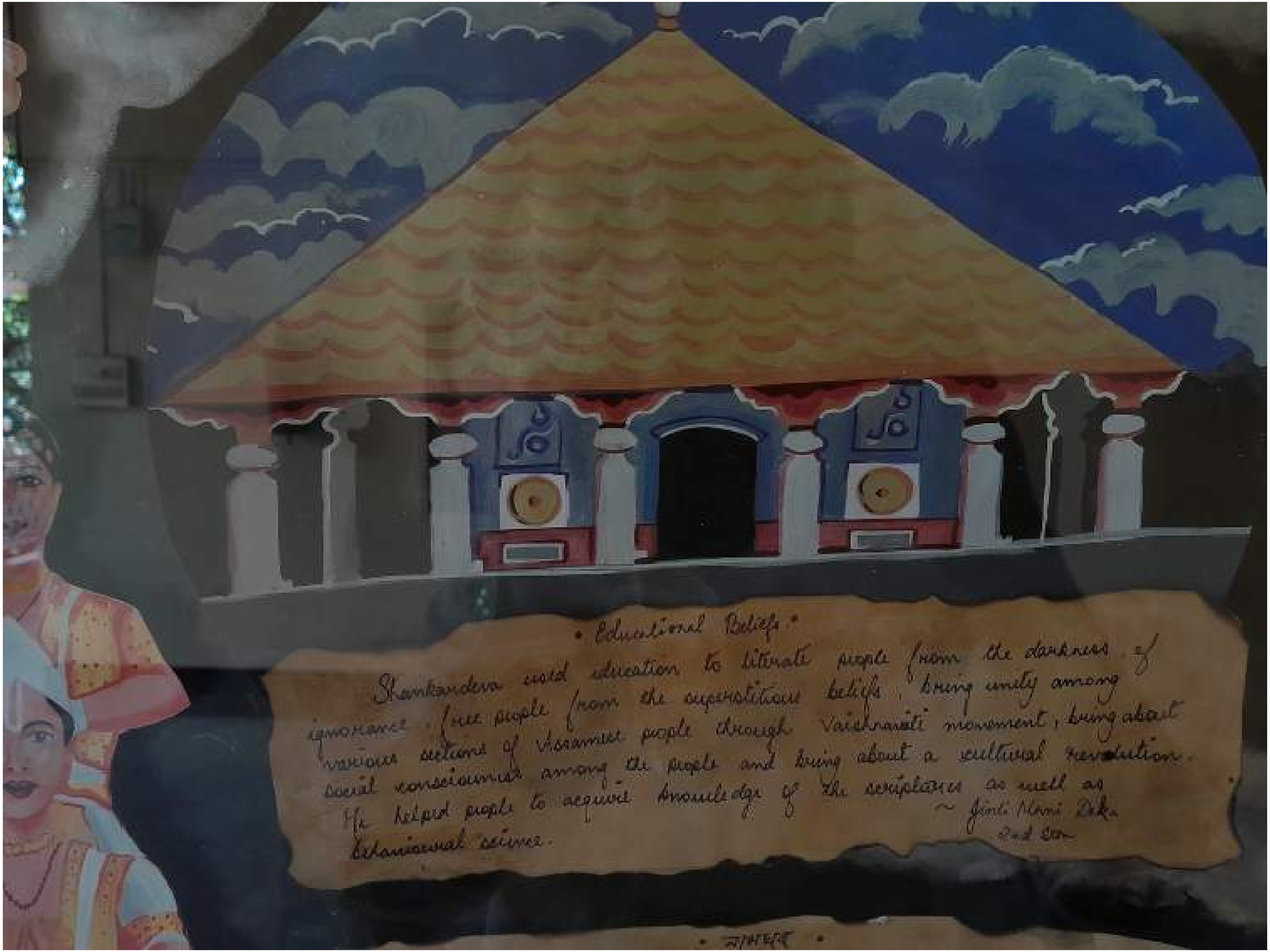
– (

Co-curricular activities provided in the Sattras.

Satriya or Sattriya Nritya is a major Indian classical dance. This dance was initially created as a part of Bhaona which are performances of the 'Ankiya Nat', one act plays originally created by Shankardeva. These dances are part of the 'living tradition' today of Sattras. These dances were developed to accompany performances of plays used for religious teachings. Awakening Bhakti (devotion) in the minds of the audience remains the predominant goal of the performance. Shankardeva created the Sattriya Dance form by combining components from many treatises, local tradition dance and his unique perspective. The Sattras have nurtured and preserved this dance form for generations.

Khol is one of the most famous instrument used in the time of Shankardev. He himself innovated it back in 1468 AD, at the of enacting his first play 'Chihna Yatra'. The Khol is a terracotta two-sided drum, the right face of the drum has a high pitch and produces a metallic sound, whereas the left face produces a lower bass sound. According to Neo-Vaishnavites of Assam, playing the Khol is regarded as a holy activity. Furthermore, it is also a key instrument that accompanies a Sattriya performance. ~ Thirinz Mor... bum

(school) at the age of 12 and started
Shankardev proved to be a poetic genius as he


• Educational Beliefs •
Shankardeva used education to liberate people from the darkness of
ignorance, free people from the superstitious beliefs, bring unity among
various sections of Assamese people through Vaishnavite movement, bring about
social consciousness among the people and bring about a cultural revolution.
He helped people to acquire knowledge of the scriptures as well as
behavioural science.

Methods of
Shankardeva used various
people. Some of them are
Plays and dramas: Shankardeva
dramas that were performed in the
based on religious and social themes
various aspects of life.
Kirtans: Shankardeva composed
songs that are sung in praise of God
of spiritual education.
Literature: Shankardeva wrote
which is a collection of devotional
were used as a means of education
Overall, Shankardeva's
spiritual, intellectual and practical

• ভাওনা •

নামঘৰৰ আন এক বিশেষত্ব হৈছে ভাওনা, নৃত্য, গীত আদিৰ প্ৰদৰ্শন। নামঘৰত অনুষ্ঠিত ভাওনা অৰ্থাৎ নাট্যাভিনয় সমাজখনক গুৰুত্বপূৰ্ণ সাংস্কৃতিক কাৰ্যপ্ৰণালীকো। নামঘৰত এখন নাট মেলোৱাৰ দিন ধৰি ভাওনাৰ অন্ততঃ নাট অভ্যাৰলৈকে যিমানখিনি চৰ্চা হয়, যিমান কাৰ্যসূচী সম্পাদন হয় আৰু সাংগঠনিক কাম হয়, তাৰ দ্বাৰাই গাঁৱৰ ধাৰাক সঞ্জীৱনী শক্তি দিয়াৰ উপৰি, শিক্ষাৰ্থী সকলৰ লগতে বিভিন্ন বিশেষ পাৰদৰ্শিতা প্ৰকাশ কৰাৰ সুযোগ ঘটে। নামঘৰৰ নাট্যচৰ্চাৰ যোগেদি বহু বিদ্যাৰ্থী হৈ উঠে নিপুণ শিল্পী বায়নৰ ৰূপত, গায়নৰ ৰূপত, সূত্ৰধাৰৰ ৰূপত, অভিনেতাৰ ৰূপত। নামঘৰে শিল্প চেতনা, উচ্চাংগ সংগীত চৰ্চা আৰু লোক সাহিত্যৰ মনোনয় নিৰ্মিতিৰ যি পৰিবেশ তৈয়াৰ কৰি দিলে তাৰ যোগেদি সামগ্ৰিক ভাৱে অসমীয়া সংস্কৃতিয়ে সমৃদ্ধি আৰু গতিশীলতা লাভ কৰিলে। তদুপৰি নামকেন্দ্ৰিক সমাজখনে সুকুমাৰ চিন্তা আৰু শিক্ষাৰ লগতে প্ৰত্যক্ষ সম্পৰ্ক স্থাপনৰ সুযোগ লাভ কৰিলে।

~ দিপাংকৰ কাশ্যপ

Methods of Imparting education.

Shankardeva used various methods to impart education to the people. Some of them are

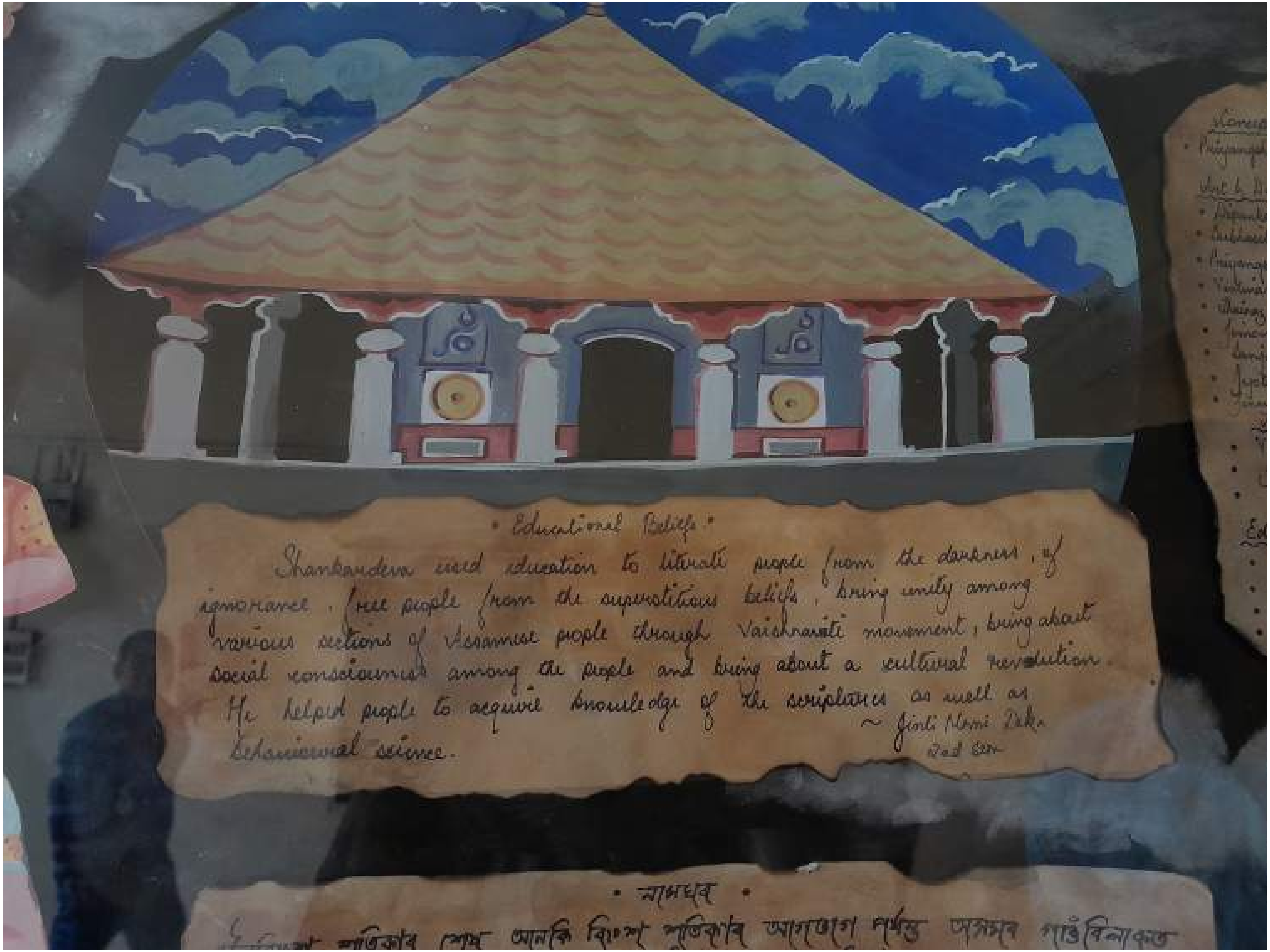
Plays and dramas. Shankardeva wrote and directed numerous plays and dramas that were performed in the satras. These plays and dramas were based on religious and social themes which were used to educate people about various aspects of life.

Kirtans. Shankardeva composed and perform kirtans, which were devotional songs that are sung in praise of God. These kirtans were used as a means of spiritual education.

Literature. Shankardeva wrote several books, including the 'Kirtan Ghosa' which is a collection of devotional songs and the Bhakti movement. These books were used as a means of education and inspiration for people.

Overall, Shankardeva's approach to education was holistic, combining spiritual, intellectual and practical education.

Jyotismita Barman
2nd Sem


• Educational Beliefs •
Shankardeva used education to liberate people from the darkness of ignorance, free people from the superstitious beliefs, bring unity among various sections of Assamese people through Vaishnavite movement, bring about social consciousness among the people and bring about a cultural revolution. He helped people to acquire knowledge of the scriptures as well as behavioural science.
~ Jinti Nami Deka
2nd Sem
• নামঘৰ •